Chapter 34

Moyfes goeth againe into Mount Sinai, vvith new tables, praying for the people, 10. to whom God promifeth to giue possession of the Land. 12. Prohibiteth al association vvith the Gentiles, for feare of Idolatrie, 18. geneth precepts concerning the first borne, the Sabbath, and other feastes. 28. After fourtie dayes fast, Moyses returneth to the people with the commandements, and his face appearing horned, he couereth it, whensoeuer he speaketh to the people.

of ftone like vnto the former, and I wil write vpon them the wordes, which the tables had, which thou haft broken. ² Be readie in the morning, that thou maieft forwith go vp into the mount Sinai, and thou fhalt ftand with me vpon the toppe of the mount. ³ Let no man go vp with thee, neither let anie man be fene throughout the whole mount: the oxen alfo and the sheepe let them not feede ouer againft. ⁴ He cut out therfore two tables of ftone, fuch as had bene before: and rifing very early he went vp into mount Sinai, as our Lord had commanded him, carying with him the tables. ⁵ And when our Lord was defcended in a cloude, Moyfes ftoode with him, calling vpon the name of our Lord. ⁶ Who paffing before his, he faid:

Dominatour Lord God, merciful and clement, patient and of much compaffion, and true, ⁷ which keepeft mercie vnto thoufandes: which takeft away iniquitie, and wicked factes, and finnes, and no man of him felfe is innocent before thee. Which doeft render the iniquitie of the fathers to the children, and to the nephewes vnto the third and fourth generation. ⁸ And Moyfes making haft, bowed flatte vnto the earth, and adoring ⁹ he faid: If I

Chief ruler.

^a The first tables being broken, yet others are made: so though the first grace geuen in Baptisme be lost, yet there remaineth penance, as the second table of fastie after shipwrake. S. Hiero. Epis. ad Demedriad.

haue found grace in thy fight o Lord, I befeech thee that thou wilt goe with vs (for it is a ftiffe necked people) and take away our iniquities and finnes, and poffeffe vs. ¹⁰ Our Lord answered: ^{a)}I wil make a couenant in the fight of al, I wil do fignes that were neuer fene vpon the earth, nor in anie nations: that this people may fee, in the middes of whom thou art, the terrible worke of the Lord which I wil doe. 11 Observe al thinges which this day I command thee: I my felf wil caft out before thy face the Amorrheite, and Chananeite, and Hetheite, the Pherezeite alfo, and Heueite, and Iebufeite. 12 Beware thou neuer iovne amitie with the inhabitants of that land, which may be thy ruine: 13 but deftroy their altars, breake their ftatues, and cut downe their groues: ¹⁴ adore not a ftrange God. The Lord his name is Ieloufe, God is an emulatour. ¹⁵ Enter no traffick with the men of those regions: left, when they have fornicated with their goddes, and have adored their idols, fome man cal thee to eate of the thinges immmolated. ¹⁶ Neither fhalt thou take a wife for thy fonnes of their daughters: left after them felues have fornicated, they make thy fonnes also to fornicate with their goddes. 17 Molten goddes thou shalt not make to thee. ¹⁸ Thou fhalt keepe the folemnitie of the azymes. Seuen dayes fhalt thou eate azymes, as I have commanded thee, in the time of the moneth of new corne: for in the moneth of fpring time thou didft goe out of Ægypt. ¹⁹ Al of the male kind, that openeth the matrice, shal be mine. Of all beaftes as well oxen as of fheepe, it fhal be mine. 20 The firstborne of an affe thou fhalt redeeme with a sheepe: but if thou wilt not give a price for it, it fhal be flaine. The firstborne of thy sonnes thou shalt redeeme: neither shalt thou appeare emptie in my fight. 21 Six dayes fhalt thou worke, the feuenth day thou fhalt ceafe to eate, and reape. ²² The folemnitie of weekes thou shalt make to thee, in the first fruites of corne of thy wheate haruest, and the solemnitie, when the time of the year returneth that all thinges are laid

^a Notwithftanding his former commination *chap. 33. v. 3.* God here promifeth new benefites.

vp. ²³ Three tymes of the yeare al thy male shal appeare in the fight of the omnipotent Lord God of Ifrael. ²⁴ For when I fhal haue taken away the nations from thy face, and shal have dilated thy borders, no man shal lie in wayte against thy land, when thou doest goe vp, and appeare in the fight of the Lord thy God thrife in a yeare. ²⁵ Thou shalt not immolate the bloud of my hofte vpon leauen: neither shal there remaine in the morning of the victime of the folemnitie of the Phase. ²⁶ The first of the fruites of thy ground thou shalt offer in the house of the Lord thy God. Thou shalt not boile a kidde in the milke of his damme. ²⁷ And our Lord faid to Moyfes: Write thee thefe wordes, in which I have made a covenant both with thee and with Ifrael. ²⁸ Therfore he was there with our Lord fourtie dayes and fourtie nightes: he did not eate bread, and he dronke no water, and a)he wrote in the tables the wordes of the couenant, b)tenne. 29 And when Moyfes came downe from the mount Sinai, he held the two tables of testimonie, and he knew not that his face was c)horned by the conversation of the talke of our Lord. ³⁰ And Aaron and the children of Ifrael feing the face of Moyfes horned, they were afraid to come neere. ³¹ And being called of him, they returned as wel Aaron as the princes of the fynagogue. And after that he fpake to them, ³² al the children of Ifrael also came to him: whom he commanded all thinges that he had heard of our Lord in mount Sinai. 33 And hauing ended his talke, he put d)a veile vpon his face. 34 Which going in to our Lord, and fpeaking with him, he toke away vntil he

<sup>a God by an Angel not Moyfes. fupra v. 1. & Deut. 10. v. 2. & 4.
b Howfoeuer the commandments are divided in both tables, here it is certaine, that there be no more nor fewer then tenne in al.</sup>

^c So his face appeared to the beholders, by reafon of the gliftering beames of his countenance fining glorioufly, after his conversation with God fourtie dayes: which fignifieth that much more that which abideth (in al eternitie) is in glorie. 2. Cor. 3.

d The fame veile (faieth S. Paul) remaneth vpon the hart of the Iewes, that they can not fee Chrift, til by his fpecial grace they fhal be illuminated: 2. Cor. 3. The like is vpon Heretikes that can not fee the Church. S. Aug. in Pfal. 30. con. 2.

went forth, and then he fpake to the children of Ifrael al thinges that had bene commanded him. ³⁵ Who fay that the face of Moyfes coming forth was horned, but he couered his face againe, if at anie time he fpake to them.